



がいこくしゅっしんしゃ よねざわじょうほうし  
外国出身者のための米沢情報誌

# Yonezawajin

## うえすぎ 米沢上杉まつり

じだい いぶき いま つた うえすぎ い か  
時代の息吹を今に伝える上杉まつりが以下のスケジュールで  
開催されます。ぜひご覧ください！！

かいまくさい でんこく もりしゅうへん がつ にち にち  
開幕祭／伝国の杜周辺 4月29日（日）

- 9:00～ オープニングセレモニー
- 10:00～ 上杉神社例大祭／ステージイベント
- 11:15～ 民踊流し（伝統の米沢新調・花笠音頭の交互パレード）
- 13:00～ ステージイベント

がつ にち げつ  
4月30日（月）

まつがさきじんじやれいたいさい  
10:00～ 松岬神社例大祭



ぶ しき がつふつ か すい  
武てい式 5月2日（水）

うえすぎけんしん しゅつじん たび か おこな ぎしき さいげん  
18:30 ～ 上杉謙信が出陣の度に欠かさず行った儀式を再現。  
あかあか も ひ なか やく じかん ごてんすい  
赤々と燃えるかがり火の中で、約1時間にわたり五沾水  
ぎ ぐんしんかんじょう おごそ と おこな  
の儀、軍神勸請などが厳かに執り行われます。  
かいじょう でんこく もりひろば  
会場／伝国の杜広場

うえすぎぎょうれつ がつみっ か もく しゅく  
上杉行列 5月3日（木・祝）

しょうがっこうこてきたい しいししょうがくせい こてきたい  
9:30 ～ 小学校鼓笛隊 市内小学生による鼓笛隊パレード  
なんぶしょうがっこう  
（南部小学校から）

としぎよ こしき うえすぎじんじやみ こしとぎよ  
9:30 ～ みこし渡御 古式ゆかしき上杉神社御輿渡御  
なんぶしょうがっこう  
（南部小学校から）

うえすぎぐんだんぎょうれつしゅつぱつしき こうじょうしょうがっこう  
10:20 ～ 上杉軍団行列出発式（興譲小学校）  
うえすぎぐんだんぎょうれつ しゅつぱつしき つづ いふう どうどう ぐんだん  
上杉軍団行列 出発式に続き威風堂々たる軍団  
ぎょうれつ しゅつぱつ  
行列が出発。

かわなかじまかせん がつみっ か もく しゅく  
川中島合戦 5月3日（木・祝）

せんごくしじょうさいだい しとう えいろく ねん かわなかじま  
14:00 ～ 戦国史上最大の死闘といわれた、永禄4年の川中島  
かせん よねん ひなわじゅう はつぱう うえすぎけんしん たんき  
合戦から450余年。火縄銃の発砲や上杉謙信が単騎で  
たけだぐん みたちなたち そろ  
武田軍にきりこむ「三太刀七太刀」、総がかりなど、  
うえすぎ たけだりょうぐん あ やく にん かつちゅうむしや い  
上杉・武田両軍合わせて約800人もの甲冑武者が入り  
みだ かせん あつかん  
乱れる合戦シーンは圧巻です。

といあわ よねざわうえすぎ じっこういんかい  
◆問合せ／米沢上杉まつり実行委員会 ☎22-9607

## た たう たいけん 「田んぼアート田植え体験」

さんかしゃだいぼしゅう  
参加者大募集

おの がわおんせん ほどこか すいでん ぶたい やまがた  
小野川温泉に程近い水田を舞台に、山形  
のブランド米「つや姫」と色彩の異なる稲  
を植え付け、絵を描きます。今年の図柄は  
4回忌を迎える「直江兼統」の予定です。

にちじ がつ にち にち じ じ  
■日時：5月27日（日）9時～13時

しゅうこうぼしよ みさわ  
■集合場所：三沢コミュニティセンター

■田植え会場：  
市内築沢地内「田んぼアート水田」

■定員：先着200人

■参加費：高校生以上2,000円、中学生  
以下1,500円

■参加特典：昼食付、収穫後につや姫2kg

プレゼント（10月1日（日）

に開催する稲刈り体験にも  
参加した人は合わせて5kg

■持ち物：サンダル、タオル、着替え、雨具、  
敷物など

※田植え作業は裸足で行う予定です。汚れてもいい  
服装で参加してください。

■募集期間：4月1日（日）～5月18日（金）

※定員になり次第締切

■その他：申込時に住所・氏名・年齢・  
性別・電話番号をお知らせください。

■申込・問合せ：観光課観光企画担当  
または農林課農畜産担当 22-5111



救急時のみ対応している病院 [4月]

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
舟	市	三	市	三	市	舟
8	9	10	11	12	13	14
市	三	市	三	市	市	市
15	16	17	18	19	20	21
三	市	三	市	三	市	三
22	23	24	25	26	27	28
市	三	市	市	市	三	市
29	30					
三	市					

市：市立病院

☎ 22-2450

三：三友堂病院

☎ 24-3700

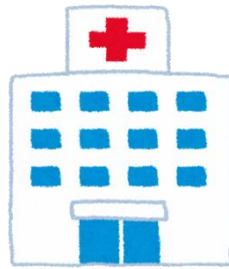
舟：舟山病院

☎ 23-4435

[日本語のみ]

救急患者の診察時間

- 8:30 ~ 翌日 8:30
- 17:00 ~ 翌日 8:30



松が岬公園・北村公園の桜をライトアップします！

桜の開花に合わせてライトアップを行います。春の夜桜をお楽しみください。

■時期：桜の開花にあわせて  
(4月中旬～下旬)

■会場：松が岬公園、北村公園

■問合せ：都市整備課公園緑地担当



米沢市国際交流協会  
YIRAコーナー

置賜総合文化センター1F 金池3-1-14  
TEL: 0238-33-9146 Eメール: yira@omn.ne.jp  
ホームページ: www.yira-yonezawa.org  
中国語相談: 090-2849-9145

Eigo・中国語・韓国語でランチ

気軽にランチを食べながらYIRAで会話を楽しみませんか。自分のランチをお持ちください。

- ◆日時：Eigo 4月12日(月)
- 中国語 4月16日(月)
- (新) 韓国語 4月23日(月) 各12時~13時

◆会場：米沢市国際交流プラザ「アーカス」

◆参加費：無料(昼食持参) ※申込不要

English カフェ

英語だけの一時を過ごしてみませんか？

気軽に英語の練習ができる chance!

テーマ：'The Future' (未来)

◆日時：4月28日(土) 11:00~12:00

◆場所：米沢市国際交流プラザ アーカス

◆参加費：会員 無料 非会員：500円

KIDS CLUB イースター・エッグ・ペイント

ゆで卵のカラーに自分の好きな色でペイントや飾りをつけて、かわいい「イースター・エッグ」を作りませんか？子供向けのイベントです。

◆日時：4月15日(日) 10:30-11:30

◆場所：米沢市国際交流プラザ アーカス

◆参加費：子ども1人につき300円

※要申込み



YIRA お花見も開催します！天気や桜次第のイベントですので、

Facebook をチェックしてください！

facebook.com/yonezawa.yira



Yonezawajin は毎月発行しています。ご希望の方はぜひご連絡ください。

ご意見・ご要望もお待ちしております。

〒992-8501 米沢市金池5丁目2-25 米沢市秘書広報課広報広聴係

TEL: 0238-22-5111 内線: 3004 FAX: 0238-24-4540 Eメール: hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp

